DIARIO ARUBANO

Arubaanse Courant

ANJA 25 | ARUBAANSE COURANT 17 December 1963. | No. 4819

MINERONAN LO LIBERA REHENNAN NA BOLIVIA

Catavi, 17 di dec. E vicepresidente di Bolivia, Juan Lechin ayera a logra, durante un asamblea dramatico qu a reuní den e mina Siglo XX, qu e mineronan rebelde a aproba liberacion di e rehennan quendenan a ser capturá 11 dia pasá y a comproba e acuerdo cu Lechin a concertá diasabra pasá cu presidente Victor Paz Estenssoro.

Aunque e mayoria di e mineronan a comproba e acuerdo, e decision no tabata unanime.

Di acuerdo cu locual a ser cumbini na La Paz y Paz Estenssoro, despues qu e rebeldenan liberá e rehennan, gobierno lo retira su tropanan cualnan tabata rodea e minanan di Catavi y Siglo XX ademas qu gobierno lo garantisá imparcialidad den e proceso hudicial contra e dirigentenan comunista Irineo Pimental y Frederico Escobar.

Ora Lechin a presenta por a scucha critica y manifestacionnan hostil, y por a ser scuchá qu Lechin a cai pa e presion gubermental. Tambe tabata ser gritá "Abau cu Yankeenan," pero Lechin a logra haña respaldo di mayoria di e mineronan cu e argumento di qu un lucha entre ehercito y obreronan y asesinato di e rehennan lo no permiti logra e principal obhetivo di e resistencia: liberá Pimental y Escobar.

Pedro Garica, di e federacion minera, cual su presidente ta Lechin, a exhorta e trahadornan pa ratifica e acuerdo, sino de lo contrario ehercito lo destrui e centronan minero.

Mientras tabata ser deliberá riba e propuesta oficial, un delegacion di "amanan di cas," formá pa esposanan di e mineronan armá, y quendenan tabata custodia e rehennan, a presenta un condicion nobo qu a causa mas tardanza, pero al fin Lechin a haña suficiente respaldo di e mineronan.

E rehennan qu durante dies dia tabata den poder di e mineronan rebelde na Catavi a ser liberá ayera nochi den presencia di autoridadnan di prefectura, representantenan di embahadanan norteamericana, aleman, hulandes y di cuerpo di paz.

Entreganan di trigo Mericano na Rusia

Washington, 17 Dec Gobierno Mericano no quier duna suspenso mas di e stipulacion qu cincuenta porciento di e entreganan di trigo na paisnan comunista mester worde transporta qu bapornan Mericano, asina e segundo minister di comercio, Franklin D. Roosevelt a participa ayera. Solamente si no tin ningun bapor Mericano disponible bapornan estranhero por transporta mas qu cincuenta porciento.

E lucha na Sur Vietnam

Saigon, 17 Dec Den e siman di tres te dies di december 66 rebelde comunista a muri den diferente bringamentunan na Sur Vietnam y 14 militar di trupanan di gobierno a worde asesina. Asina a worde participa di fuentenan Mericano. 46 Militar di e ehercito di Sur Vietnam a disparce despues di ataquenan di rebeldenan riba pueblonan estrategico.

E agencia di prensa di e rebeldenan a participa qu pa pascu tur tiramentu lo worde suspende pa 24 ora pa duna e militarnan Catolico di e ehercito nacional di liberacion oportunidad pa bai misa y bishita nan famianan.



Na ocasion di ceremonia di Dia di Statuto, diadomingo mainta na monumento di Reina Wilhelmina, na promer lugar bandera Antillano y Hulandes a worde hisa pa marinierenan, mientras cu gezaghebber interino I.S. de Cuba y vice presidente di Staten senjor O. Croes a pone un krans na pia di e estatua di defunto Reina Wilhelmina (potret).

San Nicolas Jrs. a triunfa un biaha mas riba Tropical

(Di nos redactor deportivo)

Oranjestad 17 December

E ultimo wega di hoofdklasse programa pa den anja 1963 a worde hunga diasabra anochi entre e oncenanan di San Nicolas Jrs y Tropical. E equiponan di hoofdklasse lo tin algun siman di descanso en coneccion cu e dianan venidero di fiesta. Cu anotacion di cuater gol pa uno na favor di e muchanan di San Nicolas e encuentro aki a termina. Tabata un trinfo facil y mereci.

E promer di e cinco goinan di wega a worde anota den di 20 minuut di wega door di e alero drechi di San Nicolas Jrs. Esaki a provecha un mal pase di un defensa di Tropical pa e keeper Pedro Dijkhoff, cu a sali pa intercepta. Comenencia a ranka bai y a schuif e bala den e goi bashi pa pone San Nicolas Jrs adilenti 1-0.
Menos cu un minuut a pasa despues di e promer gol aki, ora cu San Nicolas Jrs ta aumenta su ventaha. Un rapido atak ta laga e defensa di Tropical paraliza y ta midvoor Eddy Gomez ta pone un shot halto den skina cu keeper Dijkhoff ta mira pasa y bai piki luego for di den net. Score 2-0 pa San Nicolas Jrs. Benny Brete ta pone e unico shot cu por a bira algo pa e equipo di Tropical den e promer mitad. E bala lamta dimas sinembargo y a pasa duro over di gol.
Cu e scoreboard marcando 2-0 den favor di San Nicolas Jrs. e promer mitad a caba.
Cu poco mas animo e muchanan di Tropical ta cuminza e segundo tempo. Tin shot di Benny Brete atrobe y di Simon Danies, pero ambos tabata mal dirigi.
Na e otro banda ta word haci bon voorzet door di rechtsbuiten Comenencia cu ta yega net cerca Hubert Maxwell, pero esaki no ta haci bon uso di dje.
E proximo biaha ta Eddy Gomez ta ricibi un voorzet y rapidamente ta pone un shot largo cu ta bai directamente den man di e portero Dijkhoff.
Mas o menos 30 minuut di e segundo tempo tabata tin hunga ora cu Tropical ta salba honor. Un shot lastra largo di Benny Brete ta pasa bao di curpa di keeper Willems di San Nicolas Jrs pa bai para te den net. Score 2-1.
Poco despues cu e proximo atake di Tropical, keeper Willems ta sali pa busca di intercepta un voorzet y ta boks fuertemente cu e delantero di Tropical Simon Danies. E portero Willems a consecuenciadi esaki mester bandona e partido y Beltran ta drenta como defensa pasando Jose Robles, kende te na e momento ey tabatw hunga di back central, pa hunga e posicion di keeper.
Den e ultimo cinco minuutnan di wega San Nicolas Jrs ta anota dos biaha mas.
Juancho Kock ta provecha un salida di keeper Pedro Dijkhoff den di 41 minuu pa e manda e bala den e goi bashi y pone e score na 3-1.
Y e mes Juancho Kock den di 44 minuut ta pone un shot lastra largo via man di e keeper ta sigi rumbo pa net poniendo e partido na 4-1.
Referi Freddy Baptist a fluit pa finalisa e wega sin cu a bin mas cambio den e score.
Pa San Nicolas Jrs esaki ta tercer triunfo den e campeonata y nan promer wega di e segundo rond. Den e promr rond San Nicolas Jrs a gana nan 4-3. Tropical a sufri cu e wega aki su derrota number cinco.

Cumpleanos

Dia 15 di Dec. a cumpli su prome anja chikitin Maximo Kock, felicitacion ta bini di su tata Mario, mama Prudencia, madrina Evelin Holman, padrino Pio Leest, subrina y subrinonan, tanta y omonan, welo y welanan, Liesje Camil, Luchi, Jantjie, Henk y famia Kock, Leest, Tromp, Ridderstaat, Dania, v.d. Biest y Vivas na Corsow.

Awe dia 17 di Dec. ta cumpli anja Aura Figaroa, felictacion ta bini di su rumanan Juana, Wica, subrinanan Miriam, swanan Goi, Chomay y demas famia Tromp y Semelee.

Posicion di equiponan

Incluyendo e partido San Nicolas Jrs Tropical, nos ta hanja e siguiente tabla di posicion di e equiponan di hoofdklasse:

CLUB	WH	WG	WE	WP	GF	GC	PTS
R.C.A.	9	7	-	2	28	12	14
DAKOTA	8	4	4	-	18	9	12
ESTRELLA	7	4	1	2	18	9	9
SAN NIC JRS	8	3	3	2	20	16	9
JONG ARUBA	8	3	1	4	14	17	7
JUV. MILL	8	3	1	4	13	22	7
TROPICAL	8	2	1	5	18	27	5
ARUBA JRS.	8	0	1	7	10	24	1

FRANK SINATRA JR A REGRESA SU CAS

Los Angeles 17 Dec Frank Sinatra junior a bolbe cas di su mama na Los Angeles.
E famia a participa qu nan mester a paga un suma pa libertacion di e mucha. E suma no a worde menciona.
E cantante tabata ileso. Diadomingo anochi el a worde secuestra for di un motel na e frontera entre e estadonan California y Nevada.
Jim Mahoney, hefe di prensa di Sinatra senior a deciara, qu Frank Jr a yega cas bon y den perfecto estado di salud.
Mahoney a bisa qu recherche federal a consehe pa no menciona con grandi e suma qu nan mester a paga pa libertacion di Frank Jr tabata. Ainda no ta conoci quen a secuestra Sinatra y unda e a worde detene.



Cu gran placer mi ta dedicá e carta aki na bo pasobra mi tun problema cu hopi tempo caba ta molestiá mi curazon.
Mi ta un senjora di 37 anja casá cu 6 yiu i mi esposo ta traha na Lago i te awor nos bida ta bai masha feliz. Pero tin un familia, cu ta nos compader ta bin mi cas. Ora cu e bini cu mi esposo no t'ey semper mi ta bisa mi esposo ora e yega cas, esta pa e sabi. Awor nos tin un bisinja p'abao di nos cas, Rosemarie cu continuamente ta waak i ta vigilá mi cas. Nan ta kere cu mi no ta ripará esey, pero mi sa delaster un cos cu nan ta haci. Nan ta busca bida di hende pa nan sa, anto nan ta conta berdad cu mentira tur dos.
Porfin un dia nan a bisa mi esposo cu ora e no t'ey un otro homber ta bin mi cas.
Danki dios cu mi esposo sa tur cos i e no ta worry cu nan redashinan. Pero Rosemarie, mi ta biba tur indigná i tur fadá pa e motibu ey. Mi no tin gusto di sigui biba aki mas mes, pero mi no sa con haci pasobra esaki ta nos cas propio. Kiko Rosemarie ta consehá mi! Masha danki di antemano.

O..Q

Mi amiga, bo esposo sabi cu e bishitanan ey di boso compader no tin nada malo. Unico cos cu mi por consehá bo ta, di no kibra bo cabes cu e binsinjanan ey. Tin hende , cu semper ta pensa malo di otro hende pasobra nan es no ta muchu decente. Lo ke nan mes ta haci of por haci, nan ta kere cu abo tambe ta haci.
Kiko cu bo bisa nan etc no ta yuda. Ademas bo ta cunsumi bo curpa i ta net esey nan kier.
P'esey laga nan como si fuera nan no ta existi. Trata di bira indiferente pa nan, zorg pa semper abo cu bo casá i boso yiunan ta bon cu otro i contento i no kibra bo cabes cu e hendenan ey.

Rosemarie,
Den ansiedad

Diner di Pascu na Tivoli Club

Oranjestad, 17 December.
Diasabra venidero dia 21 di december Tivoli Club lo organisa un diner di Pascu pa su miembronan. Durante di e diner lo tin un coro mixto di miembronan di Tivoli Club cu lo canta bao di gia di senjora Ho Kang You. Despues di e diner "The Magnificent" un grupo musical recientemente forma lo percura pa e fiesta bailable cu lo sigui.

Na Amsterdam e friu a drenta caba y cu esey tambe e potchinan di candela ta sali riba caja caminda e obreronan por cayenta nan man.



Bukinan nobo den Biblioteca

Oranjestad, 17 December.
Na momento aki tin den e Biblioteca Publico na Oranjestad y San Nicolas edicionan special di Pascu ariba mesanan. Alavez e bibliotecario a hanja un coleccion nobo di bukinan di Pascu, cualnan a worde pone den circulacion e siman aki.
Aki ta trata di storianan di Pascu, na Hulandes y Ingles, bukinan pa sinja cushina cuminda of cos dushinan special, buki di poesia etc. etc.
Diahuebes venidero, esta dia 19, bukinan nobo lo worde poni den circulacion den e Biblioteca y Libreria Publico na Oranjestad y San Nicolas (bukinan pa mucha dia 20 venidero na San Nicolas) Aki ta trata di algun cien buki: ultimo novelanan trilogia, storianan di bida y hopi bukinan di viaha. Tin bukinan tocante di viahenan den espacio, raketnan y lo demas.

Concurso di storianan no tabatin exito

Oranjestad, 17 december.
E concurso pa scirbimento di storianan cortico cual a worde organisa door di Y.M.C.A. a resulta den un fracaso. E concurso no a duna e resultado cu e organisadornan a spera. Apesar cu e concurso tabata pa participantenan di henter Antillas cu por a scirbi un storia na Papiamento, Hulandes, Ingles of Spanjo, toch ta unicamente cuater storia a worde ricibi. Dos na Ingles, un na Hulandes y un na Papiamento. Esaki ta loke a worde ricibi desde dia cu e concurso a cuminsa te dia 10 ultimo. Apesar cu despues e tempo pa manda storia aden a worde extendi te cu Diasabra ultimo, toch el a keda na e mesun cuater storia.
Apesar cu e comision di e concurso no a tuma desicion definitivo, sin embargo ta parse cu e comision lo anula e concurso pa falta di interes y cu nan lo rebolbe e cuater storianan cu nan a ricibi. Apesar cu e resultado tabata deplorable e biaha aki toch Y.M.C.A. tin idea di purba e initiativo aki atrobe.
Probablemente pa di promer biaha e reglamentonan tabata mucho severo.

Resultado di softball pa schoolnan menor

Oranjestad, 17 December
E promer resultado di e weganan di softball valido pa competitie entre e schoolnan menor ta lo siguiente: Departamento Noord (Oranjestad y becindario)

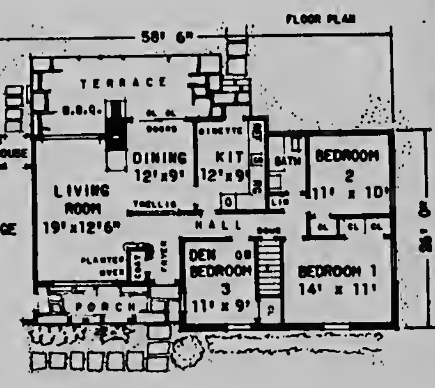
team	Hunga	Gana
Seleccion A.		
1. Tarcisius Mosquitos	2	0
2. St Jozef Dodgers	2	2
3. Dominicus Stars	3	2
4. PIUS X Boys	2	
5. Beatrix-school	3	2
6. Martinus Giants	3	0
1. St. Jozef Giants	3	2
2. Dominicus Boys	3	2
3. St. Martinus Braves	3	1
4. S.A.N.	3	0
5. Magriets-school	2	2
1. St. Jozef Yankees	4	4
2. Martinus Devils	4	1
3. St. Jozef Pirates	4	1

E resultado di e weganan hungá entre e muchanan di school den e departamento zuid ta lo siguiente: (San Nicolas y becindario).

team	Hunga	Gana
1. Christine Giants	2	1
2. Don Bosco Tigers	1	1
3. Antonius Hercules	3	0
4. G.C.Z. Dodgers	2	1
5. S.A.G.	4	3
6. Irene Stars	2	1
Seleccion B.		
1. Christine Red Rocks	2	1
2. PIETER Boer-school	3	2
3. Don Bosco Dodgers	3	2
4. Benilde Rockets	3	0
5. St. Michaël Giants	1	1
6. Abraham de Veersch.	0	0
Seleccion C.		
1. Don Bosco Juniors	4	4
2. Benilde Hurricanes	4	1
3. St. Michaël Boys	3	o
4. Irene Sluggers	3	2

E competitie aki ta worde organisa door di ''Stichting Jeugdcentrale La Salle''. E competitie ta entre 16 ''Lagere School di Aruba.







continuacion pag. 3
Mi amiga, ata solamente mi contesta pa bo, como bo no kier mi publica bo carta den Arubaanse Courant.
Mi tin un idea cu mehor bo kibra tur relacion cu e joncuman ey. Ta 14 anja boso conocé otro i tur anja e ta priminti bo di bai papia cu bo hendenan pa haci un cos serio.
Awor bo tin 32 anja caba i te ainda e no a resolvé na nada serio. Mientras tanto el a compromote dos vez cu un otro mucha muher i e tin un yiu na Corsow.
Bo mes no ta weta bon cla, mi amiga, cu e tipo ey no tin ningun amor pa bo y tampoco e no tin idea di casa cu bo?
Lo ke e ta haci ta kibr bo bida i bo felicida Ainda bo ta jong i bo p haya un otro joncuma No keda mantene e ami tad aki cu no ta result den un matrímonio fliz. Mi ta spera cu lo kibra cunele pronto. N principio lo ta dificil bo, pero poco-poco bo bin comprendé cu asi ta mehor.

FIESTANAN VENIDERO ORGANISA PA R.C.A.

Oranjestad, 17 December.
For di e directiva di Racing Club Aruba (R.C.A.) cual diasabra anochi ultimo a habri su clubhuis nobo oficialmente, y caminda e week-end cu a pasa tabatin fiesta bailable, lo continua cu su programa di fiestanan cual-nan lo ta ameniza pa e.o. Conjunto San Jose di Corsow, cual diasabra y diadomingo ultimo tambe a percura pa e parti musical di e fiestanan. Dia 25 venidero pa 9'or di anochi, esta Pasco anochi lo tin fiesta bailable cual ta acargo di Conjunto San Jose.

Dia 26 di december lo tin un picnic dansant di Pasco for di 11'or di mainta te 6'or di atardi cual tambe lo ta acargo di Conjunto San Jose. Mientras cu mainta promer cu e fiesta directiva di R.C.A. lo tene un ''get to gether'' pa tur su miembronan caminda directiva lo ofrece un brindis di Pasco. Dia promer di Januari 1964 despues di tiro di anja nobo, R.C.A. lo sigui cu su programa di fiesta, habriendo anja 1964 cu un tremendo fiesta bailable cual lo ta un sorpresa musical.

Cu e directiva di R.C.A. ta trahando duro pa duna R.C.A. e fama cu e merece,. nos por constata di e trabaonan cu nan ta haciendo y plannan cu ta worde traha y realisa. Ya e directiva tin su programa di carnaval 1964 planja y a cuminsa traha ariba dje. Di awe en adilanti tur e senjoritanan, di 18 anja pariba cu ta interesa y tin gusto di tuma parti pa Reina di Carnaval di R.C.A. pa 1964, por cuminsa manda nan nomber, fecha di nacemento un potret di paspoort pa e directiva di R.C.A. no mas laat cu dia 30 di December venidero. Esaki tin di worde haci pa carta of acudi personalmente serca directiva di R.C.A. E dama cu worde eligi como Reina di Carnaval di R.C.A. pa 1964 lo ricibi como premio, dos pasashi ida y vuelta pa Puerto Rico gasto di estadia pa 6 dia den un di e hotelnan di mas famoso na Puerto Rico, esta Caribi Hilton.

E coronacion di e reina lo tuma lugar dia 8 di Februari 1964 durante di e fiesta bailable na club di R.C.A. cu lo ta for di 9'or pa 3'or di marduga.

E siguiente dia esta dia 9 di Februari for di 11'or di mainta te 2'or di atardi lo tin un baile di Carnaval cual lo continua den e parada di e dia ey cu lo cuminsa pa dos'or. Tambe e fiestanan di Carnaval lo ta acargo di Conjunto San Jose.



Presidente di R.C.A. sr. J. Merry-weather (robez) gradiciendo sr. E. Byington pa e yudanza cu R.C.A. a ricibi for di Lago pa construccion di clubhuis nobo.

Adviesraad pa Teen-Canteen

Oranjestad, 17 december.
Ultimamente algun miembronan nobo pa Teen-Canteen di Y.M.C.A. a bolbe worde eligi, esaki ta un club di mucha homber y mucha muher entre 13 y 18 anja, cu ta worde stimula den e club aki pa practica deporte y actividadnan social.

Teen-Canteen cual ta reuni tur Diahuebs for di 6'or y mei te 8'or y mei, ta bao di gia di un adviesraad, den cual awor tin puesto como miembronan nobo e damanan Graciela Gumbs, Lilian Maxwell, Merida Vanterpool y senjornan Leandre Aarndel, Donald Hassell y Raphael Hodge. Pa por tuma parti den Teen-Canteen no ta necesario pa ta miembro di Y.M.C.A.



Paula Hamilton Marshall di 25 anja, ta sali for di corte na Londen caminda e mester a parse dilanti huez huntu cu Christine Keeler riba acusacion di meineed.

Indonesia ta ti avion Ingles

DIAKARTA 13 Dec. E agenc prensa Antara a anuncia que a leria Aerea Indones a inter un avion Britanico, qu a viola pacio aerea di Indonesia riba N Borneo.

Un bosero dje comando Brit pa Legano Oriente na Singa a declara, qu nan no a perde gun avion riba Borneo Indon qu tampoco nan a duna ningu vion como perdi.

Antara a anuncia tambe qu interceptae avion cerca di S bas den teritorio di fronte West Borneo.



FERIA MUNDIAL
Feria Mundial N.Y.-- Cu e Unisphere den background, un cobado di buraco ta trahando caminda e Pavilioen di Caribe, un edificio di tres piso lo worde construi. Un di e mihor lugarnan ariba e tereno di e feria mundial, caminda Caribbean Pavilioen lo hanja mas cu e majoria parti di e 100 million hendenan cu lo bin bishita e feria mundial for di tur parti di mundo. Atraccionnan turistico y industrial di Caribe lo worde mustra den e dos edificionan, y un restaurant cu lo ta habri 24 ora pa dia lo tin programanan di entertainment round-the-clock.

E viahe di Papa pa Israel

Ciudad Vaticano - 13 Dec. pa Pablo lo tene un en solem na Jeruzalem ora yega eynan dia cuater f Amman, asina a worde inf di fuente bon na altura na ticano.

Despues Papa lo sigui e n caminda pa Calvario qu C a sigui. Riba mesun dia lo haci un misa na Santa T Despues di cual lo sigui lia largu den jardin di Ge mannie, unda Cristu tabat sa prome qu el a worde ciona pa Hudas.

AGENDA

ARUBAANSE COURANT

diariamente cu excepcion di diadomingo

subscripcion f. 3.25 pa luna edicion los 20 ct.

edita pa:

N.V. Arubaanse Drukkerij - en Uitgevers- en Publiciteits Mij.

imprimi na:

N.V. Drukkerij ,,de Stad,,

Telefoon 1116 Directiva y redaccion, 2116 Anuncio y subscripcion.

Directeur hoofdredacteur: D. Wolff.

TELE-ARUBA

Diamars 17 Dec.

5.30	Cartoons
6.00	The Buccaneers
6.30	N.T.S. Journaal
6.45	Papiamento Newscast Live & Filmnews
7.00	Rough Riders
7.30	Sports News
7.45	Our Miss Brooks
8.15	Lock-up
8.45	English Newscast Live & Filmnews
9.00	77 Sunset Strip
0.00	Sign Off.

RADIO CARACAS TELEVISION

.45	Senderos de luz
.00	Cajas con sorpresas
.30	Jardin de infancia
.00	Documentales
.30	Cosas de mujeres
.15	Quien es quien en T.V.
.45	Novela
.00	Show de Saume
.00	Noticias
.05	Cont. Show de Saume
.15	Se necesita, una amiga
.35	Novela
.50	Yo se lo vendo
.20	Punto y aparte
.45	Estudio Hector Monteverde
.15	Perfecta ama de casa
.45	Aventuras de Popeye y Yeyo
.15	Mejias y sus muchachas

16.45	Busque su marca
17.15	Dick Tracy
17.45	Noticias
17.50	Ruta 66
19.00	Colonel Flack
19.30	A Gozar muchachos
20.00	El observador
20.15	Novela
20.30	Joselo
21.00	Julian Pacheco
21.30	dr. Kildare
22.30	Noticias
22.35	Cine para todos

CINE

DE Veer: 8.00 p.m. ''White Christmas'' all
Rialto: 8.00 p.m. ''La Novia''18 j
Pr8ncipal: 8.00 p.m. ''It's only
Principal: 8.00 p.m. ''It's only money'' all
Aurora: 8.00 p.m. ''Los Cinco Halcones'' all
Savameta: 8.00 p.m. ''Der Stern Von Santa Clara'' all

BOTICANAN DI WARDA

Oranjestad Boticа Oduber Tel. 1780. San Nicolas, Botica San Lucas Tel: 5119

DOKTERNAN DI WARDA

Oranjestad Noord. Dr. J.R. Leo
San Nicolas-Sta Cruz-Sav. Dr. J.G.H. Janssen

WIT-GELE KRUIS

Oranjestad: Zr. Ewalda
San Nicolas: Zr. Perpetua
Santa Cruz: Zr. Ludovic

Contract firma cu J.M. Stacey

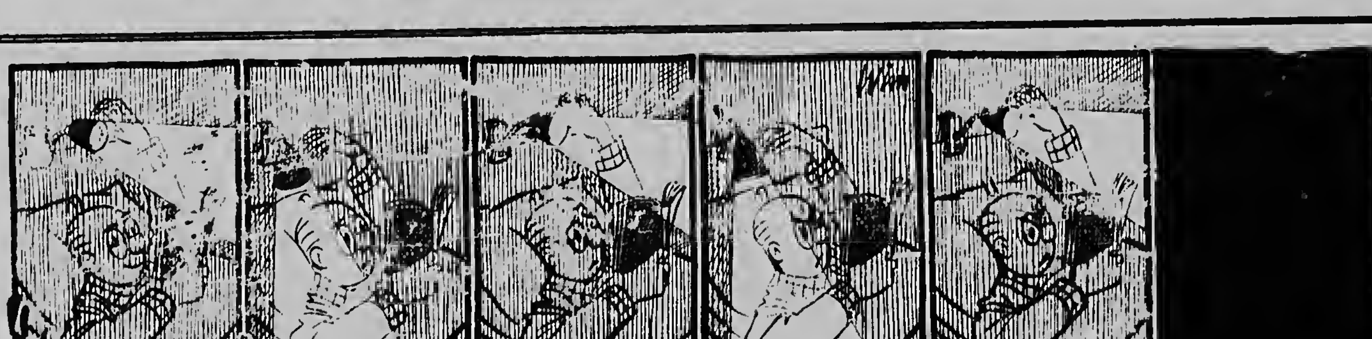
Oranjestad, 17 December.
Ultimamente B.C. di Aruba a firma un contract cu senjor John M. Stacey, ''Hospital Consultant'', kende awor ta Director Economico di ''University of Virginia Hospital'' na Charlottesville, Virginia. Ariba base di e contract menciona senjor Stacey lo actua como e Consehero di B.C. na e disenjo y construccion di e hospital nobo y lo yuda e comision cual algun luna pasa a worde formá en coneccion cu e trahamento di e hospital nobo.
E trabaonan di senjor Stacey lo ta e.o.

a. Preparacion di e programa di exihencianan, na cual e facilidadnan di e hospital di Aruba tin di cumpli, na unda cuenta tin di worde teni cu e necesidadnan ariba termino largo.
b. Cooperacion cu e architecto di trahamento di e plan di construccion.
c. Duna conseho en cuestión cu e material y muebelario cu tin di worde cumpra etc.
d. Conseha durante e trahamento y mueblamento di e hospital nobo. Senjor Stacey tin un experecia extenso como advisor ariba tereno di ''hospital planning''. El a traha den diferente ciudadnan grandi na Merca como Medical Administrator, e.o. na New York cu su 23.000 camanan. Desde 1953 e ta traha como Director Economico na ''University of Virginia Hospital'' na Virginia. E ta Presidente di Virginia Hospital Association y a duna conseho ariba di ''hospital-planning'' den diferente paisnan tropical, manera Venezuela, Colombia, y Noord-Peru.









DESEO PA BO AMOR

Probablemente bo tabata muchu sigur di bo mes. Mi tabatin idea pa pone un fin na e wega chikito di bo awe tardi. Maske mi io no a hanja e acto, e asunto lo keda termina. Ta un prueba di bo caracter baho cu bo a kere cu amor di un muher por cambia asina di un pa otro. Pa bo, Eugenio... E ta sonrei amargá. Of di berdad bo a kere cu ta amor mi tabatin pa bo? Bo ta kere cu bo por trata mi manera un obheto sin bida? Loke bo a hasi tabata basta serio caba, loke bo a hasi cu mi tabata miserable, y cu bo a tribi hasta pa usa e palabra amor. Mi ta culpa mi mes cu un apariencia a ganja mi, pero mi curazon nunca no tabata di bo.

Mi ta pensa riba tur cos bon durante e oranan di soledad cu mi a pasa. Tambe di caracter boso ta parse otro hopi. Anjanan largu Frank a pone mi warda riba d,e, sin pensa cu ami tambe tabata un criatura di sanger y wesu. Y bosonan cu nu.ca tabata pensa riba esposonan solitario boso kier papia di amor.

-Bo ta inhusto contra Frank, Eugenio a bisa. Semper el a aprecia bo masha.

-Si manera e ta aprecia un pintura, of un otro cos cu a costa hopi placa. Bo tin´e y de bes en cuando ta waak´e pa mira si e t´ey ainda. Tur hende cu mi a topa den ultimo anjanan aki tabatin duele di mi pa motibu di mi matrimonio infeliz. Y e anhelo cu mi tabatin, abo Eugenio tabata sa y bo a abusa di dje. Bo a pensa cu tur cos tabata bon despues cu bo a scirbi mi cu bo ta bini cas pa semper. Bo tabata sa masha bon Eugenio cu bo ruman a neglisha mi muchu. Bo a ttra e limosna pa mi pa asina podera di e placa di mi y bo ruman.....

-Jactnta, Eugenio ta grita awor. Loke bo ta bisa ey ta un mentira.!

-Con bo por a traha un plan a sina anto, Jactnta ta continua sarcasttco. Bo ta usa e palabra menttra muchu facil. Bo lo a sacrifica mi stn mas,.si bo no artpara desde e prome dia cu mt no tabata un obheto morto, cu amt tambe tin algu di bisa. Pero bo no tabata kier e muher, esey tabata algu cu.bo mester a tuma forzá..... Cu ta asina, bo mes a demostral

Eugenio te ainda tabata comp... su mes digno den presenc... un stranhero pero loke Ja... a bisa a pone rabia awor.

-Mi no a pensa nunca c... odio por a laga bo bisa palabr... similar, e ta bisa fria. P... boso tur ta busca-abo y ... -Brigitta-pa un motibu di m... tuacton? Pakiko boso ta c... mi pa bisa io mas inttmo ... mes? Podera di bo y ... su placa? Ridiculo, Jacinta... mes sa muchu bon con in... e acusacton ey ta. Pakiko ... tur ta puntra mi si boso ... motibu caba?

Eugenio a hala poco paso ... y awor e ta bai riba Ja... -Mt lo bisa bo Jacinta ... tambe senjor Perry. Boso ... asina pesimista cu boso ta ... solamente e bandanan ne... di un hende? Bo lo tende... cinta, como despedida. Pas... mi tabata sttma bo, Jacint... kier a hanja bo pa sempe... tabatin miedu cu bo lo a r... za mt, pesey mi a bini ... bo bao di e mascara di m... man. Pero mt a kiboca mi...

HOROSCOPO PERSONAL

ARIES 21 maart - 20 april.
Tambe awe ta un dia favor... y agradable basta bo tene cu... cu opinionnan di otro. No bai... di e prome impresion.

TAURUS 21 april - 21 mei.
Awor bo mester duna prefere... na otronan. No ninga si nan... bo cooperacion pa algu bon... problema bieuw ta caba...

GEMINI 22 mei -21 juni.
Busca metodonan nobo si e... minda normal ta blekda c... bo no ta progresa basta. ... amor un metodo indirect... mehor.

CANCER 22 juni -23 julI.
Awe bo tin poco mas libe... pa atende cu bo asuntonan ... sonal. No sea demasiado ... gente den asuntonan di ... y tene pasenshi.

LEO 24 juli - 23 augustus.
Awe bo tin mas energia cu ... tumber y bo por logra algu b... bo traha duru. Por tin un... cuentro agradabel pa bo.

VIRGO 24 augustus -23 sept... ber.
Aspectonan di bishita y viah... ta favorable. Personanan rib... distancia por bira import... Domina bo lenga poco.

LIBRA 24 september - 23 o... ber.
Bo tin hopi energia awe ... esey bo por logra basta de... trabao y bida personal. Awe... dia pa traha duru.

SCORPIO 24 oktober - 23 nov... berAwe ta un dia pa tuma di... cion y traha energicamente... tronan lo aprecia y juda... Anochi no ta favorable pa ...

SAGITTARIUS 23 november... december.
Bo inventividad lo juda pa ... un caminda si bo no por ... dilanti. Trabao preparativo ... lacionnan cu otronan ta favor...

CAPRICORNIUS 22 decemb... 20 januari.
Aspectonan ta favorable aw... deliberacionnan y solicita... nan. Pa hasi compras bo m... aspectonan ta cai den ma...

AQUARIUS 21 januari - 1... bruari.
Bo por ta activo den bo tr... y debernan diario. Hendenar... portante ta tene nan bista ... bo, pesey hasi bo best.

PISCES 20 februari -20 m...
Mars y luna ta stipula ac... dadnan riba tur tereno, an e... cial viahenan. Bo situacton m... rial ta mustra mehoracion.